

PROTECT YOURSELF AND YOUR LOVED ONES AGAINST DENGUE.

ESPECIALLY IF YOU ARE LIVING IN A DENGUE CLUSTER.

SPRAY

INSECTICIDE IN DARK CORNERS AROUND THE HOUSE.

APPLY

INSECT REPELLENT REGULARLY.

WEAR

LONG SLEEVES AND LONG PANTS.



WHY USE INSECT REPELLENT?

Dengue is transmitted to healthy people through the bite of the infected female *Aedes* mosquito. Using insect repellent safely and effectively can protect you from mosquito bites—and therefore the Dengue virus.

How should I apply repellent?

- Always check the manufacturer's instructions on the repellent's label, and apply or reapply accordingly.
- If you have never used a particular repellent before, test it on a small area of skin to ensure there is no allergic reaction.

How effective is my repellent?

- Repellents containing DEET, picaridin or IR3535 as the active ingredient are effective and safe.
- Natural repellents (e.g. essential oils like citronella and eucalyptus) vary in effectiveness with each individual and usually need more frequent application.

If you are a suspected or confirmed Dengue patient, you are advised to apply repellent to protect others around you from getting infected.

DO NOT LET YOUR GUARD DOWN. CONTINUE TO DO THE MOZZIE WIPEOUT.

LOOSEN THE HARDENED SOIL.



TURN THE PAIL.



TIP THE VASE.



FLIP THE FLOWERPOT PLATE.



CLEAR THE ROOF GUTTER AND PLACE BTI INSECTICIDE.



@nea.gov.sg/dengue
facebook.com/Stop.Dengue.Now
twitter.com/NEAsg



Download myENV app for regular alerts on Dengue clusters and areas with high *Aedes* mosquito population.



An Initiative By
National Environment Agency
© National Environment Agency 2020



CLEAN

对抗骨痛热症， 自我防护并保护家人安全。

住在骨痛热症警戒区的居民须强加防范。

用驱蚊剂

定期防范

穿长衣长裤

免蚊虫叮咬

喷杀虫剂

检查家中阴暗角落



为何要使用驱蚊剂？

骨痛热症是通过已被感染的雌性伊蚊叮咬传播给身体健康的人。
使用驱蚊剂能安全有效保护您不被蚊虫叮咬，避免受骨痛热症病毒所感染。

我该如何使用？

- 请查看驱蚊剂上的标签说明，并按指示使用驱蚊剂或如何重复使用。
- 如果您从未使用过某牌子的驱蚊剂，请先在皮肤上小范围试用测试，以确保不会皮肤过敏。

我的驱蚊剂是否有效？

- 含避蚊胺 DEET、派卡瑞丁 (Picaridin) 或 IR3535 成分的驱蚊剂，都具有安全有效的活性成分。
- 由天然萃取成分制成的驱蚊剂 (例如香茅精油和桉树精油)，防蚊功效各有不同，一般需更勤于涂抹使用。

如果您是疑似或确诊的骨痛热症患者，
建议您使用驱蚊剂保护身边的人，免受感染。

绝不掉以轻心，持续进行灭蚊行动。

铲松干硬的
泥土



将水桶和
水容器
倒置存放



更换花瓶里
的水



清除花盆
底盘的
积水



疏通阻塞
的屋顶檐槽，
并加入BTI
杀蚊药



@ nea.gov.sg/dengue
facebook.com/Stop.Dengue.Now
twitter.com/NEAsg



下载 myENV 应用程序，
随时掌握骨痛热症警戒区及
伊蚊滋生黑区的信息。



Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play



An Initiative By
National
Environment
Agency

© National Environment Agency 2020



LINDUNGI DIRI ANDA DAN ORANG TERSAYANG DARIPADA DENGGI.

TERUTAMANYA JIKA ANDA TINGGAL DI DALAM KAWASAN KELOMPOK DENGGI.

SAPUKAN

UBAT PENGHALAU SERANGGA SELALU.

SEMBURKAN

RACUN SERANGGA DI SUDUT-SUDUT YANG GELAP.

PAKAI

BAJU BERLENGAN PANJANG DAN SELUAR PANJANG.



MENGAPAKAH HARUS KITA MENGGUNAKAN UBAT PENGHALAU SERANGGA?

Denggi menular kepada orang yang sihat melalui gigitan nyamuk *Aedes* betina yang dijangkiti. Menggunakan ubat penghalau serangga secara selamat boleh melindungi anda dari gigitan nyamuk – dan juga virus Denggi.

Bagaimanakah cara saya gunakan ubat penghalau serangga?

- Ikut arahan pada label produk ubat penghalau serangga, dan sapukan dengan sewajarnya.
- Jika anda belum pernah menggunakan produk penghalau serangga yang tertentu, uji sedikit dahulu pada permukaan kulit untuk memastikan tiada masalah rumit.

Seberapa berkesan ubat penghalau serangga saya?

- Ubat penghalau serangga yang mengandungi DEET, picaridin atau IR3535 sebagai bahan aktif amat berkesan dan selamat.
- Ubat penghalau serangga semula jadi (seperti minyak pati citronella dan kayu putih) menghasilkan keberkesanan yang berbeza-beza bergantung pada setiap individu dan biasanya memerlukan penggunaan yang lebih kerap.

Jika anda disyaki atau disahkan seorang pesakit Denggi, anda disarankan supaya memakai ubat penghalau serangga untuk melindungi orang di sekitar anda daripada dijangkiti.

JANGAN ABAIKAN KESELAMATAN ANDA. TERUS AMALKAN MOZZIE WIPEOUT.

GEMBURKAN TANAH YANG KERAS.



TELUNGKUPKAN BEKAS AIR.



BUANGKAN AIR PASU BUNGA.



TELUNGKUPKAN PENGALAS PASU BUNGA.



BERSIHKAN ALUR BUMBUNG DAN BUBUHKAN RACUN SERANGGA BTI.



@nea.gov.sg/dengue
facebook.com/Stop.Dengue.Now
twitter.com/NEAsg



Muat turun aplikasi myENV untuk maklumat terkini tentang kelompok Denggi dan kawasan-kawasan yang tinggi pembiakan nyamuk Aedes.



Download on the App Store



GET IT ON Google Play



An Initiative By
National Environment Agency

© National Environment Agency 2020



டெங்கிக்கு எதிராக உங்களையும் உங்கள் அன்புக்குரியவர்களையும் பாதுகாத்தீடுங்கள்.

குறிப்பாக நீங்கள் ஒரு டெங்கி தொற்றுக் குழுமத்தில் வசிக்கிறீர்கள் என்றால்.

பூச்சிவிரட்டியைத் தவறாமல்
பூசிக்கொள்ளுங்கள்.

உங்கள் வீட்டிலுள்ள
இருட்டான மூலைகளில்
பூச்சிக்கொல்லியைத்
தெளியுங்கள்.

முழுக்கைச் சட்டைகள்
மற்றும் முழுக்கால்
சட்டைகளை
அணியுங்கள்.



பூச்சிவிரட்டியை ஏன் பயன்படுத்த வேண்டும்?

நோய்த்தொற்றுக்கு உள்ளான பெண் ஏடிசு கொசு ஆரோக்கியமான நபர்களைக் கடிப்பதால் அவர்களுக்கும் டெங்கி பரவுகிறது. பூச்சிவிரட்டியைப் பாதுகாப்பாகவும் திறன்படவும் பயன்படுத்துவது உங்களைக் கொசுக் கடியிலிருந்து பாதுகாக்கும் - அதன் மூலம் டெங்கியிலிருந்தும் பாதுகாக்கும்.

பூச்சிவிரட்டியை நான் எவ்வாறு பயன்படுத்த வேண்டும்?

- எப்போதும் பூச்சிவிரட்டியின் விவரச்சீட்டிலுள்ள (லேபிள்) தயாரிப்பாளரின் வழிமுறைகளைப் பார்த்து, அதன்படி பூசிக்கொள்ளவும்.
- இதற்கு முன்னர் நீங்கள் ஒரு குறிப்பிட்ட வகை பூச்சிவிரட்டியைப் பயன்படுத்தியதில்லை எனில், ஒவ்வாமை விளைவு ஏதும் இல்லை என்பதை உறுதிப்படுத்த தோலின் ஒரு சிறிய பகுதியில் அதைப் பூசிச் சோதித்துப் பார்க்கவும்.

எனது பூச்சிவிரட்டி எவ்வளவு செயல்திறனுடையது?

- DEET, PICARIDIN அல்லது IR3535 ஆகியவற்றைச் செயல்படு மூலப்பொருளாகக் கொண்டிருக்கும் பூச்சிவிரட்டிகள் செயல்திறனுள்ளவை மற்றும் பாதுகாப்பானவை.
- இயற்கை பூச்சிவிரட்டிகள் (எ.கா. சிட்ரோனெல்லா மற்றும் யூகலிப்டஸ் போன்ற அத்தியாவசிய எண்ணெய்கள்) ஒவ்வொரு நபருடனும் செயல்திறனில் வேறுபடுவதால், பொதுவாக அவற்றை அடிக்கடி பயன்படுத்த வேண்டியிருக்கும்.

சந்தேகத்திற்குரிய அல்லது உறுதிப்படுத்தப்பட்ட டெங்கி நோயாளியாக நீங்கள் இருந்தால், உங்களைச் சுற்றியுள்ள மற்றவர்களை டெங்கி தொற்றாமல் பாதுகாக்க, நீங்கள் பூச்சிவிரட்டியைப் பூசிக்கொள்ள அறிவுறுத்தப்படுகிறீர்கள்.

உங்கள் பாதுகாப்பைத் தளர்த்த வேண்டாம்.
கொசு அழித்தொழிப்பைத் தொடர்ந்து செய்யுங்கள்.



இறுகிப்போன மண்ணைக் கிளறிவிடுங்கள்.



வாளியைக் கவிழ்த்து வைப்புகள்.



பூச்சாடி நீரை மாற்றுங்கள்.



பூந்தொட்டித் தட்டிலுள்ள நீரை அகற்றிடுங்கள்.



வடிகால்களைச் சுத்தப்படுத்தி அவற்றில் BTI பூச்சிக்கொல்லியை வைத்தீடுங்கள்.